

# Operatoren - bilingual

Operatoren geben an, welche Tätigkeiten beim Lösen von Prüfungsaufgaben erwartet werden.

Operator	Definition		Operator	Definition
<b>Anforderungsbereich I (Blooms' Remember and Understand)</b>				
<b>(Be)Nennen</b>	ausgewählte Elemente, Aspekte, Merkmale, Begriffe, Personen etc. unkommentiert angeben		<b>Name Indicate Label/ Mark</b>	to identify specific elements, aspects, attributes, things people without further comment
<b>Skizzieren</b>	einen bekannten oder erkannten Sachverhalt oder Gedankengang in seinen Grundzügen ausdrücken		<b>Outline delineate</b>	Give the main features, structure or general principles of a topic omitting minor details
<b>Formulieren Darstellen Wiedergeben</b>	den Gedankengang oder die Hauptaussage eines Textes/Position mit eigenen Worten darlegen		<b>Delineate Present Paraphrase</b>	Restructure and write down a thoughts/ the main aspects of a text/ a position
<b>Beschreiben</b>	die Merkmale eines Bildes oder eines anderen Materials mit Worten in Einzelheiten schildern		<b>Describe</b>	Express what something or somebody is like, dealing with all the relevant details
<b>Zusammenfassen</b>	die Kernaussagen eines Textes komprimiert und strukturiert darlegen		<b>Conclude Summarize</b>	Give a concise account of the main points
<b>Charakterisieren</b>	Sachverhalte, Texte, Personen in ihren Eigenarten beschreiben und diese dann unter bestimmten Gesichtspunkten zusammenfassen		<b>Characterize</b>	Describe and examine the way in which the character(s) is/are presented/ Describe the typical feature of somebody or something, giving examples
<b>Zeichnen, grafisch darstellen</b>	Die gesuchten Aspekte z.B. Kurven, Diagramme auf Basis bekannter/ zu berechnender Daten übersichtlich und exakt grafisch darstellen		<b>Chart draw</b>	To present certain aspects e.g. curves, diagrams based given data in a graphical way
<b>Anforderungsbereich II (Blooms' Apply and Analyze)</b>				
<b>Einordnen Zuordnen</b>	einen bekannten oder erkannten Sachverhalt in einen neuen oder anderen Zusammenhang stellen oder die Position eines Verfassers bezüglich einer bestimmten Religion, Konfession, Denkrichtung etc. unter Verweis		<b>Classify</b>	Arrange in groups according to shared qualities or characteristics

	auf Textstellen und in Verbindung mit Vorwissen bestimmen			
<b>Anwenden</b>	einen bekannten Sachverhalt oder eine bekannte Methode auf etwas Neues beziehen		<b>Apply</b>	to apply well-known facts or methods to a new situation
<b>Belegen Nachweisen</b>	Aussagen durch Textstellen oder bekannte Sachverhalte stützen		<b>Verify Review</b>	Analyze and show that something is true
<b>Begründen</b>	Aussagen durch Argumente stützen		<b>Reason</b>	to support with reasons.
<b>Erläutern Erklären Entfalten</b>	einen Sachverhalt, eine These etc. ggf. mit zusätzlichen Informationen und Beispielen nachvollziehbar veranschaulichen		<b>Explain Illustrate</b>	Describe and define in detail
<b>Vergleichen Gegenüberstellen</b>	nach vorgegebenen oder selbst gewählten Gesichtspunkten Gemeinsamkeiten, Ähnlichkeiten und Unterschiede ermitteln und darstellen		<b>Compare Contrast/ Juxtapose</b>	Point out and analyze similarities and differences Describe and analyze the differences between two or more things
<b>Analysieren Untersuchen</b>	unter gezielter Fragestellung Elemente, Strukturmerkmale und Zusammenhänge systematisch erschließen und darstellen		<b>Analyze examine</b>	Systematically describe and explain in detail certain aspects and/or features
<b>In Beziehung setzen</b>	Zusammenhänge unter vorgegebenen oder selbst gewählten Gesichtspunkten begründet herstellen		<b>Relate Categorise Put into context</b>	Take an aspect and establish a meaningful connection to other aspects/the whole situation
<b>Anforderungsbereich III (Blooms' Evaluate and Create)</b>				
<b>Beurteilen Bewerten Stellung nehmen Sich auseinandersetzen mit</b>	ein begründetes eigenes Urteil zu einer Position oder einem dargestellten Sachverhalt entwickeln		<b>Evaluate, Assess</b>	form an opinion after carefully considering and present advantages and disadvantages
<b>Erörtern</b>	die Vielschichtigkeit eines Beurteilungsproblems erkennen und darstellen, dazu Thesen erfassen bzw. aufstellen, Argumente formulieren,		<b>Discuss</b>	Analyze, give reasons for and against and come to a justified conclusion

	nachvollziehbare Zusammenhänge herstellen und dabei eine begründete Schlussfolgerung erarbeiten (dialektische Erörterung)			
<b>Prüfen Überprüfen</b>	eine Meinung, Aussage, These, Argumentation nachvollziehen, kritisch befragen und auf der Grundlage erworbener Fachkenntnisse begründet beurteilen		<b>Verify Justify</b>	Analyze and show that something is true show adequate grounds for decisions
<b>Interpretieren</b>	einen Text oder ein anderes Material (Bild, Karikatur, Tondokument, Film etc) sachgemäß analysieren und auf der Basis methodisch reflektierten Deutens zu einer schlüssigen Gesamtauslegung gelangen		<b>Interpret</b>	Analyze the text and establish its meaning in a wider context
<b>Gestalten Entwerfen Verfassen Formulieren</b>	Produktionsorientierte Bearbeitung von Aufgabenstellungen u.a. Entwerfen von Reden, Briefen, Handlungsvorschlägen		<b>Design/ Konzeptualize Invent/Create/ Modify Write</b>	Creative text production
<b>Stellung nehmen aus der Sicht von ... eine Erwiderung formulieren aus der Sicht von...</b>	eine unbekannte Position, Argumentation oder Theorie aus der Perspektive einer bekannten Position beleuchten oder in Frage stellen und ein begründetes Urteil abgeben		<b>Comment on Tell from a certain point of view</b>	Give a personal view of a certain topic, giving evidence support your opinion
<b>Konsequenzen aufzeigen Perspektiven entwickeln</b>	Schlussfolgerungen ziehen; Perspektiven, Modelle, Handlungsmöglichkeiten, Konzepte u. a. entfalten		<b>reflect on</b>	Consider/contemplate/think care fully and deeply about a problem, attitudes, viewpoints
<b>Entwickeln</b>	Zu einem Sachverhalt/ Problemstellung ein konkretes Lösungsmodell oder Gegenposition entwerfen		<b>Develop</b>	to elaborate or expand in detail, to bring into being or activity, to generate; evolve.